

Calderón de la Barca

*El indulto general*

Texto crítico preparado por Ignacio Arellano y Juan Manuel Escudero procedente de la edición

Calderón de la Barca, Pedro, *El indulto general*, ed. Ignacio Arellano y Juan Manuel Escudero, Pamplona–Kassel, Universidad de Navarra–Reichenberger, 1996. ISBN: 3-930700-64-6.

Serie de Autos sacramentales completos de Calderón, n° 9.



**GRISO**  
Grupo de  
Investigación  
Siglo de Oro

**un** Universidad de Navarra

†

Jesús, María, José

*EL INDULTO GENERAL*

AUTO

SACRAMENTAL ALEGÓRICO  
de D. Pedro Calderón de la Barca

Personas:

La Culpa.	Dimas.
El Mundo.	Gestas.
Adán.	Ángel.
Caín.	La Justicia.
Abel.	La Misericordia.
David.	El Príncipe.
Salomón.	La Esposa.
Abraham.	Música.
	Acompañamiento.

*Dentro la MÚSICA y sale la CULPA como oyendo a lo lejos.*

MÚSICA

¿Cuándo, Señor, será el día

	de aquel gran prometimiento...	
CULPA	«¿Cuándo, Señor, será el día de aquel gran prometimiento...»	
MÚSICA	... en que cielo y tierra unidos...	5
CULPA	«... en que cielo y tierra unidos...»	
MÚSICA	... en admirable comercio...	
CULPA	«... en admirable comercio...»	
MÚSICA	... el cielo en la tierra, la tierra sea cielo?	10
CULPA	«... el cielo en la tierra, la tierra sea cielo?» ¿Qué nuevo cántico es, qué nuevo ritmo, qué nuevo himno que, para que sea nuevo hoy todo, dando al eco en suavidades de canto consonancias de lamento, desde lo profundo clama una y otra vez diciendo...	15       20
ELLA Y MÚSICA	... que en admirable comercio el cielo en la tierra la tierra sea cielo?	
CULPA	Pero, ¿qué me desconfía, cante o llore, el día que preso en la cárcel del pecado al género humano tengo? Cárcel del pecado dije, no sin soberanos textos que lo apoyen: a Isaías le dio el Señor, sobre el pueblo,	25      30

autoridad de librar  
 a los que estaban de asiento,  
 en la cárcel de las nieblas;  
 Job dijo en sus sentimientos 35  
 que Dios le tenía ceñido  
 en la cárcel de sí mismo;  
 cárcel espiritual, dijo  
 allá en su epístola Pedro;  
 y Juan en su Apocalipsis, 40  
 que el fiero Satán fue suelto  
 de la cárcel del abismo;  
 y pues, para que un concepto  
 pueda explicarse a dos luces,  
 no en vano asentado dejo 45  
 ser la cárcel el pecado,  
 su fábrica el universo,  
 el Mundo el alcaide suyo  
 y el género humano, el preso.  
 ¿Qué mucho, siendo la Culpa 50  
 agente fiscal de reos,  
 que cuando él clama piedades  
 ella apellide tormentos?  
 ¡Ah de la cárcel del Mundo!  
 ¡Ah del pavoroso centro, 55  
 en que delincuentes yacen,  
 no sólo cuantos nacieron,  
 porque nacieron, sino  
 cuantos por ser herederos  
 de aquel original crimen, 60  
 infestados se adurmieron  
 a la sombra de la muerte,  
 en el más profundo sueño  
 de la vida!

*Sale el MUNDO.*

MUNDO	¿A qué fin, Culpa, hoy, de tu siempre severo semblante, el ceño arrugado tan segunda vez es ceño, que de la hidra sobre hidra cumplido tray el proverbio, a estos calabozos llamas;	65          70
	en cuyo lóbrego centro todos, ya tú lo dijiste, yacen, mayormente aquellos que de culpas personales han fabricado sus hierros, sin excepción de personas pues desde el cayado al cetro, desde la toga al bastón y desde el noble al plebeyo, todos aherrojados viven en mí? Dígalo el salterio donde, en pública vindicta de naciones y de pueblos, afirma que se han de hallar reyes y jueces a un tiempo ligados de pies y manos al grillo y cadena; y siendo así, que están a mi cargo, ¿a qué fin, a decir vuelvo, vienes hoy tan asustada?	                80                85                90
CULPA	A fin de no sé qué acento, sólo de mí percebido, que se ha escuchado allá dentro. ¿Cuándo el día será, clama, que en admirable comercio el cielo y la tierra unidos él sea tierra y ella cielo?	       95

Esta nueva entonación,  
 entre otras sombras y lejos,  
 de que misterioso está 100  
 el sacro volumen lleno,  
 por ser la más adecuada  
 al equívoco concepto  
 de que cielo y tierra se unan,  
 me ha traído al pensamiento 105  
 la visión de aquella escala  
 que, uniendo sus dos extremos,  
 por ella, ¡tiemblo al decirlo!,  
 iban bajando y subiendo  
 tropas de alados querubes, 110  
 significándome en ellos  
 al Hombre cuando subían,  
 cuando bajaban al Verbo.  
 Con esta aprehensión, ya sea  
 o pasmo o delirio, intento 115  
 cautelarme, para cuando  
 Dios, movido de su ruego,  
 cumpla el esperado día  
 de aquel gran prometimiento,  
 que el cántico de Habacú 120  
 les profetiza diciendo  
 que del Austro vendrá un rey,  
 que haciendo piadoso acuerdo  
 de su gran misericordia,  
 disuelva su captiverio. 125  
 Dirásme tú agora, ¡oh Mundo!,  
 ¿cómo cautelar pretendo  
 mi temor, si de su grande  
 misericordia habla el mismo  
 cántico? Y diréte yo 130  
 que, si en ese y otros versos

	dice el texto que es su suma misericordia en eterno, también en sus versos dice que visitará severo,	135
	sin que su misericordia se desaproveche en ellos, con la vara y el azote, la iniquidad del protervo. Y siendo así, que no puede,	140
	por ir, en rey tan excelso, a más su misericordia venir su justicia a menos, ¿quién duda que haya de hacer, de su parte el Real Consejo	145
	la visita general de la Pascua del Cordero el día que residencie la cuenta de los talentos? Conque, para prevenirme	150
	a que halle en sus procesos tan sustanciadas las causas, los cargos tan manifiestos, que conozca la justicia sin misericordia de ellos,	155
	vengo a requerir la lista de los criminales pleitos en que he de fiscalizar. Y así, vamos recorriendo las estancias para que	160
	sea, cuando llegue el tiempo, memoria de sus olvidos el libro de mis acuerdos.	
MUNDO	Siendo tú la querellante parte, a cuyo pedimiento	165

presos están (pues sin ti,  
 Culpa, no estuvieran presos),  
 y siendo yo el Mundo, que  
 en mi confianza los tengo,  
 mientras la muerte no traiga, 170  
 (ministro tuyo a quien dieron  
 vara de Corte tus iras),  
 de soltura el mandamiento,  
 para que del mundo salgan,  
 o ya al castigo, o ya al premio, 175  
 mal impedirte podré  
 ese reconocimiento  
 que hacer intentas. Aquel  
 que miras, campo desierto,  
 sin más población que chozas, 180  
 al sol y al agua y al viento,  
 es el de Adán, donde habitan  
 él y sus hijos y nietos  
 en ley natural, ceñida  
 solamente a dos preceptos: 185  
 de amar a Dios más que a sí  
 y a todos como a sí mismo;  
 pero, aunque suaves ambos,  
 como infestados nacieron,  
 del quebrantamiento de uno 190  
 pasó su quebrantamiento  
 a los dos; conque, mandadas  
 juntar las causas, se vieron  
 cómplices de inobediencias,  
 homicidios, adulterios, 195  
 robos y usuras; y, en fin,  
 idólatras sacrilegios;  
 bien, que no desconfiados  
 de que vendrá su remedio,



- CAÍN                      Inútilmente porfías,                      220  
 pues no son más tus lamentos  
 que dar al mar lo llorado  
 y lo suspirado al viento.
- ABEL                      No digas eso, Caín,  
 que el llanto es llave del cielo,                      225  
 y quien abre sus candados  
 también abrirá los nuestros.
- CAÍN                      Eso será tarde, o nunca.
- ADÁN                      Al humano entendimiento  
 no le toca saber más                      230  
 de lo que le diga el tiempo;  
 aprovecharle le toca.  
 Y así, para que en provecho  
 nuestro resulten sus frutos,  
 valgámonos, hijos, de ellos.                      235
- A CAÍN.*
- Tú, que dado a la labranza  
 de la tierra, cuyo aumento,  
 arrojándosele en granos,  
 vuelve en espigas el feudo,  
 ofrece a Dios sus primicias,                      240  
 que es justo agradecimiento  
 el darle de ciento uno  
 pues Él da por uno ciento.
- A ABEL.*
- Tú, que al pasto de las crías  
 más aplicado te veo                      245  
 que a la labor de los campos,  
 de aquesos rebaños bellos,  
 que en océanos de nieve

	cubren los prados amenos, y en bruta esmeralda, Abel,	250
	les dan de balde el sustento, ríndele también a Dios piadosos ofrecimientos, que si en ésta son primicias en otra edad serán diezmos.	255
ABEL	De mis ganados, señor, iré a escoger el cordero que en ellos dé más sin mancha su cándido vellón terso para ofrecérselo a Dios	260
	en sacrificio, creyendo que símbolo, desde ahora, de algún alto sacramento a ser venga.	
CAÍN	Si a eso va, también yo en trigo te ofrezco	265
	darle, señor, de mis mieses algunas; pero las menos granadas, que no he de darle, costándome al sol y al hielo afanes de todo el año	270
	a su destemplanza expuesto, lo mejor, cuando lo habré menester para mí mismo.	
	<i>[Vanse CAÍN y ABEL.]</i>	
ADÁN	Id, pues, que yo quedaré pidiendo a Dios sean acetos	275
	uno y otro sacrificio hasta que logre mi anhelo.	
ÉL Y MÚSICA	Que el cielo en la tierra,	

	la tierra sea cielo.	
CULPA	Dejemos la natural ley en su estado primero, que no quiero saber de ella más de que, si en ella temo ver que hay cordero inmolado, también hay para consuelo dañado trigo; con que, si en uno y otro hay misterio, también habrá en uno y otro castigo a unos, si a otros premio. Vamos, pues, más adelante, Mundo.	280     285    290
MUNDO	Si de mi primero tránsito, primera edad y primera ley, tan presto pasar pretendes (en fe de que en fantásticos cuerpos de alegóricas figuras no se da lugar ni tiempo) hasta dar con la segunda ley ven conmigo; y supuesto que, en los cálculos del siglo, fue de Adán a Noé el entero círculo de la primera edad del mundo, pasemos, desde Noé hasta Abraham la segunda trascendiendo, de Abraham a Moisés. Vamos a la tercera.	295       300   305
CULPA	Primero di ¿por qué la edad segunda pasas sin hacerme acuerdo	

	de qué presos hay en ella?	310
MUNDO	Porque, en aquese intermedio que hay desde Adán a Moisés, se inundó todo el terreno de la gran cárcel del Mundo, conque no me quedó preso	315
	en ella, puesto que todos ya sentenciados salieron; y así, por sentencia dada en cosa juzgada, dejo su edad aparte, y pasando	320
	a que sólo se eximieron del diluvio ocho personas en no sé qué retrainiento que sobre mí elevó el agua a las regiones del viento,	325
	voy a que ellos fabricaron segunda cárcel de nuevo para la segunda ley, que en los incultos desiertos de Sinaí promulgó,	330
	esculpida en mármol terso, Moisés; conque en natural y escrita, los dos preceptos, a diez dilatados, vuelven a ser los diez los dos mismos.	335
	En esta ley se labró nuevo cuarto; y así vemos, pasando desde Abraham a tercera edad, el tiempo hasta David, suntuosos	340
	edificios, y entre ellos la gran torre de David, donde siguiendo el concepto	

de tu idea, también yace  
entre sus gentes, diciendo: 345

*Ábrese el segundo carro, y se ven DAVID  
y SALOMÓN*

DAVID Inmenso Dios, de mí te compadece...

MÚSICA Inmenso Dios, de mí te compadece...

DAVID ... al verme envuelto en mi mortal  
[discordia, ...

MÚSICA ... al verme envuelto en mi mortal  
[discordia, ...

DAVID ... no según que mi culpa lo  
[merece, ... 350

MÚSICA ... no según que mi culpa lo merece, ...

DAVID ... sino según tu gran misericordia, ...

MÚSICA ... sino según tu gran misericordia, ...

DAVID ... y según el gran número que ofrece...

MÚSICA ... y según el gran número que ofrece...  
[355

DAVID ... de conmisericordias la concordia.

MÚSICA ... de conmisericordias la concordia.

DAVID De tu piedad, del libro de los días, ...

MÚSICA De tu piedad, del libro de los días, ...

DAVID ... borra, Señor, iniquidades mías. 360

MÚSICA ... borra, Señor, iniquidades mías.

DAVID Con amplia gracia, pues tu gracia  
[ha sido

	la viva fuente de inmortal pureza, ...	
MÚSICA	Con amplia gracia, pues tu gracia [ha sido la viva fuente de inmortal [pureza, ...	365
DAVID	... lava las manchas en que me ha tenido el lodo vil de mi naturaleza, ...	
MÚSICA	... lava las manchas en que me ha tenido el lodo vil de mi naturaleza, ...	
DAVID	... no porque yo lo tengo merecido, sino porque conozco mi flaqueza.	370
MÚSICA	... no porque yo lo tengo merecido, sino porque conozco mi flaqueza.	
DAVID	Y confieso que siempre conjurado va contra mí, conmigo mi pecado.	375
MÚSICA	Y confieso que siempre conjurado va contra mí, conmigo mi pecado.	
DAVID	Pequé, Señor, pequé contra ti sólo.	
CULPA	Ve adelante, que no quiero que encienda mi ira la blanda voz de su arrepentimiento.	380
MUNDO	Oye antes a Salomón.	
SALOMÓN	¿Hasta cuándo tus extremos han de durar?	
DAVID	Hasta cuando Dios se compadezca de ellos.	385
SALOMÓN	Todos ese feliz día, Señor, esperamos, pero no llorando, sino dando	

	gracias; ¿no has dicho tú mismo que con alegría sirvamos a Dios y que le alabemos con júbilos y con himnos, con tímpanos y salterios?	390
DAVID	Sí, que el día del Señor también es culto el contento, como el contento sea culto; mas, ¡ay de quien un pequeño contento arrastró a mayor precipicio y ...! Pero esto ya más es para llorado que dicho. Lo que te advierto es que te guardes de ver, porque es la vista veneno del alma tan poderoso que ha menester por remedio...	395  400  405
ÉL Y MÚSICA	... que el cielo en la tierra, la tierra sea cielo.	
SALOMÓN	Bien me aconsejas, mas no sé si (por más que los cielos me favorezcan, no sólo con la herencia de tus reinos, pero con los demás dotes sobre la corona y cetro, de infusa sabiduría), podré vencer el afecto que a idólatras hermosuras arrastra mi entendimiento.	410  415
	<i>Vase.</i>	
CULPA	Bien me dijiste en que oyera a Salomón, pues con eso,	

	si a uno aflige su pecado,	420
	a otro lleva su deseo	
	al cuarto de las mujeres	
	que también presas tenemos,	
	sin que a la hermosura valga	
	el sagrado del respecto;	425
	y ya que de aquí pasamos,	
	¿qué fábrica es la que veo	
	allí, que empezada y no	
	perficionada, en diseños	
	de lo que espera ser, sólo	430
	tiene echados los cimientos?	
MUNDO	Un cuarto, que aún no labrado	
	está, por falta de medios;	
	pero no por eso deja	
	de tener en un funesto,	435
	hondo calabozo a cuantos,	
	en fe de Abraham, creyendo	
	que le reedifique aquel	
	deseado Príncipe excelso,	
	con los muertos reputados,	440
	esperan su advenimiento:	
	profetas y patriarcas	
	son.	
CULPA	Abre su obscuro centro	
	que para escribir sus causas	
	me importa reconocerlos;	445
	abre.	
MUNDO	Sí haré.	
VOCES	( <i>Dentro.</i> ) ¡Ah de la cárcel!	
MUNDO	¿Quién llama?	
VOCES	( <i>Dentro.</i> ) Allá van dos presos.	

MUNDO	La ronda de la justicia presos tray. Veamos primero quién son y por qué los tray.	450
VOCES	<i>(Dentro.)</i> Por ladrones bandoleros, salteadores de caminos.	
MUNDO	Entren pues, que el Mundo expuesto está en recibir a cuantos a él vengan.	
	<i>Salen DIMAS y GESTAS de bandidos.</i>	
DIMAS	¡Valedme, cielos, que ya sé que mis insultos a morir me trayn!	455
GESTAS	¡Infiernos, valedme, que por los míos también sé que a morir vengo!	
MUNDO	Para asentar la partida, de que ya a mi cargo os tengo, decid vuestro nombre.	460
DIMAS	Dimas.	
MUNDO	Decid vos también el vuestro.	
GESTAS	Gestas.	
MUNDO	¿Por qué vos venís?	
DIMAS	Por delitos que confieso haber cometido.	465
MUNDO	¿Vos?	
GESTAS	Por otros dicen, mas niego haberlos yo cometido.	
MUNDO	De modo que, ¿vos confeso	

	venís y vos negativo?	470
	Mas, ¿quién me mete a mí en eso, si eso ha de decir la causa y al Mundo, sólo teneros hasta que se vea, le toca?	
	Venid, pues, porque, en abriendo este calabozo, en él aseguraros pretendo.	475
CULPA	Haces bien, facinerosos tales en su obscuro centro es justo que estén.	
DIMAS	¡Ay, Culpa,	480
	en qué desdicha me has puesto!	
CULPA	¿Luego me conoces?	
DIMAS	Sí.	
CULPA	Más valiera que no; pero, aun conocida, seguirte sabré hasta el último aliento.	485
	Llegad, pues, llegad entrambos a esos umbrales.	
DIMAS	Lleguemos dónde nuestra Culpa, Gestas, nos lleva.	
GESTAS	Llega tú, puesto que la conoces; que yo ni la conozco ni quiero conocerla.	490
CULPA	Yo te haré que me conozcas bien presto. Mundo, abre esa puerta.	

[Intenta abrir la puerta.]

MUNDO	Ya lo procuro, mas no puedo abrirla.	495
CULPA	¿Por qué?	
MUNDO	Porque, aunque la busco, no tengo su llave yo en mi poder.	
CULPA	¿Cómo?	
MUNDO	Como no la encuentro entre cuantas, de infinitos tristes calabozos, tengo, sepulcros de otros.	500
CULPA	Aparta que yo la romperé. ¡Cielos!, ¿a dónde llegó la Culpa, desde el instante primero de los mortales, que no encontrase el paso abierto?	505
	<i>Hace que quiere abrir la puerta y no puede.</i>	
	Tampoco yo puedo abrirla, que sus cerrojos de hierro son, sus aldabas de bronce, y sus candados de acero, imposibles de que pueda yo, ni abrirlos ni romperlos.	510
	<i>Dentro instrumentos.</i>	
MUNDO	Aún no es esa la mayor confusión, sino que, dentro,	515

	Abraham con sus familias, de Adán y David siguiendo la aclamación, también dice en lastimosos acentos...	
ABRAHAM	( <i>Dentro.</i> ) ¡Cuándo, Señor, será el [día	520
	que abra la tierra su centro y produzca al Salvador!	
MÚSICA	( <i>Dentro.</i> ) ¡Cuándo, Señor, será el día que abra la tierra su centro y produzca al Salvador!	525
DIMAS	¡Qué no esperado consuelo en mí han causado estas voces!	
GESTAS	En mí, ¡qué aborrecimiento!	
CULPA	¡Qué ira en mí!	
MUNDO	Y en mí, ¡qué pasmo!	
ABRAHAM	( <i>Dentro.</i> ) ¡Cuándo en blando rocío [tierno	530
	darán las nubes al justo!	
MÚSICA	( <i>Dentro.</i> ) ¡Cuándo en blando rocío [tierno	
	darán las nubes al justo!	
DAVID	¡Cuándo el paraninfo bello, que ha de dominar la tierra, consolará al universo!	535
MÚSICA	¡Cuándo el paraninfo bello, que ha de dominar la tierra, consolará al universo!	
CULPA	Cuando a morir, sin morir, se apure mi sufrimiento,	540

	viendo que, unidas las voces de Adán y David al seno de Abraham, juntas en él, repiten todas a un tiempo...	545
TODOS Y MÚSICA	¡Cuándo, Señor, será el día de aquel gran prometimiento, en que el cielo y tierra unidos en admirable comercio, el cielo en la tierra, la tierra sea cielo!	550
	<i>Ciérranse los carros.</i>	
MUNDO	¡Qué mucho que tú te admires, si se admira el Mundo, oyendo que de esas confusas voces repite lejano el eco...!	555
	<i>Canta dentro el ÁNGEL.</i>	
ÁNGEL	... pax hominibus in terris, et gloria in excelsis Deo.	
CULPA	¿Al hombre en la tierra paz y gloria a Dios en el cielo? ¿Qué voces son éstas, Mundo, tan contra el uso del eco, que oyendo unas, vuelve otras articuladas del viento?	560
MUNDO	No sé, no sé; porque sólo sé que su dulce conuento suena en el aire, y que yo, en mis ámbitos, no tengo al dueño que las pronuncia.	565
CULPA	Pues, ¿quién puede ser su dueño, que ni la Culpa ni el Mundo	570

	le conocen?	
MUNDO	Más atentos oigamos, por si otra vez se repiten y podemos algo entender.	
DIMAS	¿Has oído jamás más dulces acentos?	575
GESTAS	¿Qué acentos? Que yo no oigo sino gemidos y estruendos.	
DIMAS	¿Cómo, cuando a cielo y tierra dicen voces y instrumentos...	
ÁNGEL Y MÚS.	... pax hominibus in terris, et gloria in excelsis Deo.	580
CULPA	En pie se queda mi duda. Mucho escucho y nada entiendo.	
MUNDO	La mía más adelante pasa, pues pasa su extremo a delirio, a frenesí, a ilusión, a devaneo, a pasmo, a letargo; pues, dudando el mundo y creyendo, ni creyendo ni dudando, es enigma de sí mismo.	585 590
CULPA	¿Qué hará la Culpa si al Mundo en tal confusión ha puesto?	
MUNDO	Lo que el Mundo: ir a inquerir, los rumbos del sol siguiendo, quién el músico es de tanto armonioso portento.	595
CULPA	Espera, ¿cómo en la cárcel,	

	sin encerrar, a unos presos tan incorregibles dejas?	600
MUNDO	Seguros quedan, supuesto que si en la cárcel entraron por la puerta de ese viejo edificio y tú los trays a la puerta de este nuevo, que no podemos abrir, dejando a los dos en medio, seguros los dejo, Culpa, pues entre puertas los dejo.	605
CULPA	¡Oh, no sea que edificio cerrado uno, otro aún no abierto, uno nuevo y viejo otro pasen, sincopando el tiempo, a ser sombras de algún alto Viejo y Nuevo Testamento!	610 615
MUNDO	¿De qué lo temes?	
CULPA	De que otra vez a dudar vuelvo...	
DIMAS	Yo, a alegrarme...	
GESTAS	Yo, a afligirme...	
MUNDO	Yo, a estar absorto y suspenso...	
LOS CUATRO	... oyendo que vuelven a decir los ecos...	620
ELLOS Y MÚSICA	... gloria a Dios en las alturas y paz al hombre en el suelo.	

*Con esta repetición se van los cuatro, y sale el ÁNGEL, cantando en un bofetón, que dé vuelta al carro.*

- ÁNGEL (*Canta.*)      ¡Gloria a Dios y paz al hombre  
                                 publiquen al universo                     625  
                                 el sol con estrellas, el mar con espumas  
                                 la tierra con flores, con auras el viento!  
                                 ¡Gloria a Dios y paz al hombre  
                                 sigan, tras los elementos,  
                                 sin sañas las fieras, las plantas  
   [con frutos,        630  
                                 con voces las aves y el pez con  
   [silencios!  
                                 ¡Gloria a Dios y paz al hombre  
                                 de que el prometido tiempo  
                                 se acerca de aquel comercio admirable  
                                 que exalte lo humilde y humille lo  
   [excelso!        635  
                                 Dígalo yo, que del alto  
                                 Olimpo del sol descendiendo  
                                 nuncio, enviado a tratar que se vean  
                                 lo eterno ceñido, abreviado lo inmenso;  
                                 a cuya causa, el divino                     640  
                                 trocado al humano imperio,  
                                 batiendo las alas, el orbe discurro,  
                                 porque de todos repita el consuelo,  
                                 en felices albricias de ver  
                                 que, el cielo en la tierra, la tierra  
   [sea cielo.        645
- TODOS Y MÚSICA      ¡Gloria a Dios en las alturas  
   y paz al hombre en el suelo!  
  
   *Con esta repetición pasa el ÁNGEL, y  
   salen el PRÍNCIPE, mirando un retrato, la  
   JUSTICIA, dama, con espada, y la  
   MISERICORDIA, con un ramo de oliva.*
- PRÍNCIPE                     Bella imagen que copié

del ejemplar de mi idea  
 para que tu gracia sea 650  
 el símbolo de mi fe,  
 de cuantos triunfos logré  
 el día que, en su heredad,  
 la suprema majestad  
 de mi padre me entregó 655  
 reinos y gentes que yo  
 rigiese a mi voluntad,  
 en ninguno puse más  
 (¡oh humana naturaleza!),  
 los ojos que en tu belleza, 660  
 que no olvidaré jamás;  
 tan en mi memoria estás  
 desde el punto que te vi,  
 que a mi ser tu ser uní,  
 con tan suave lazo fuerte 665  
 que me ofreceré a la muerte  
 por darte la vida a ti;  
 y pues sois en este día  
 (que aguardo ver su concordia)  
 Justicia y Misericordia, 670  
 polos de la monarquía  
 que de mí mi padre fía,  
 decidme, aunque yo lo sé  
 sobre dos leyes, ¿de qué  
 ley necesita un gobierno 675  
 para establecer eterno  
 los méritos de su fe?  
 Que ya que de su grandeza  
 dueño soy, consultar quiero  
 (pues obras de gracia espero 680  
 medir, para más fineza,  
 con las de naturaleza)

	de qué una gran monarquía consta desde el primer día que se funda, porque en todo nos ajustemos al modo de mística alegoría.	685
MISERICORDIA	Una república bella consta, Señor, de la gente; y así, es lo más conveniente que a poblalla y poseella nazcan vasallos en ella, que comercien en su abismo.	690
PRÍNCIPE	Suceda en ésta lo mismo, pues cuantos a ella vendrán Misericordia, podrán renacer en el Baptismo.	695
JUSTICIA	Nacer, Señor, no es bastante, si no se sigue al nacer a perfecta edad crecer y ser hombre el que era infante; porque con fervor constante confirme en su corazón la ley y la religión que le des.	700
PRÍNCIPE	Justicia es; y, así, tú podrás después darle la Confirmación.	705
MISERICORDIA	Nacer, Señor, y crecer a perfecta juventud no es la robusta salud que el mortal ha menester; y, así, le importa tener remedios a la dolencia	710

	de una y otra intercadencia.	
PRÍNCIPE	Misericordia, a esa ruina saludable medicina le dará la Penitencia.	715
JUSTICIA	Aunque ella le ha de curar, será fuerza que le des convalecencia después, en que pueda desechar las reliquias que dejar suele el mal.	720
PRÍNCIPE	De esa aflicción, Justicia, supla otra acción la extrema necesidad que deje la enfermedad con nombre de Extrema Unción.	725
MISERICORDIA	Ves aquí, Señor, que atento, nace el hombre, vive y crece, que enferma y que convalece, ¿qué hará sin el alimento que le sirva de sustento? Pues, el más fuerte varón, sin esta vital porción, perecerá.	730
PRÍNCIPE	Pan de vida todos, para su comida, tendrán en la Comunión.	735
JUSTICIA	¿Qué importará que nacido se vea el hombre, confirmado, convalecido, curado y, en efecto, mantenido, si en justicia y paz regido no está de algún tribunal,	740

	que le gobierne en igual ley, en que habrá menester juez supremo?	745
PRÍNCIPE	Ese ha de ser el Orden Sacerdotal.	
MISERICORDIA	Aunque todos lograr puedan altos favores, ningunos vendrán a ser, como unos en otros no se sucedan. Monarquías que se heredan de una en otra duración las más políticas son.	750
PRÍNCIPE	De esa verdad, testimonio será dar el Matrimonio ligítima sucesión; ésta espero yo lograr con tan general consuelo de todos que, ni del cielo las estrellas, ni del mar las arenas, numerar puedan la gran población, que de una en otra región, coronada de laureles, venga a ser unión de fieles; a cuya causa, elección tengo hecha ya de una esposa tan perfecta y soberana que en ella la idea humana, naturaleza dichosa, se cifra, tan toda hermosa como veis en su ejemplar; y así, traté de enviar al vasallo más fiel,	755 760 765 770 775



	de mis gentes la reciba.	
TODOS	Todos, desde luego, en muestra diremos de la fe nuestra que felices siglos viva.	805
PRÍNCIPE	Viva, y publicad por toda la capacidad que encierra la redondez de la tierra, la felicísima boda a que mi ser se acomoda.	810
ÁNGEL	En voz de pregón que, altiva, el tiempo en bronces escriba, toda la naturaleza publique que igual belleza ( <i>Cantado</i> ) reine, goce, triunfe y viva.	815
MÚSICA	En voz de pregón que, altiva, el tiempo en bronces escriba, toda la naturaleza publique que igual belleza reine, goce, triunfe y viva.	820
ÁNGEL ( <i>Canta.</i> )	Sepa el Mundo que el Deseado, príncipe por apellido, ...  <i>[Sale el MUNDO.]</i>	
MUNDO	Sepa el Mundo que el Deseado príncipe por apellido, ...	825
ÁNGEL ( <i>Canta.</i> )	... con la esposa que ha elegido, donde la Culpa no ha entrado, ...  <i>Sale la CULPA.</i>	
MÚS. Y CULPA	«... con la esposa que ha elegido donde la Culpa no ha entrado, ...»	830
ÁNGEL ( <i>Canta.</i> )	... del rey, su padre, enviado	

para que en sí la reciba,  
y con prole sucesiva,  
a siglos el tiempo aumente,  
y a átomos el sol le cuente, 835  
reine, goce, triunfe y viva.

CULPA, MUNDO  
y MÚSICA «... y con prole sucesiva,  
a siglos el tiempo aumente,  
y a átomos el sol la cuente,  
reine, goce, triunfe y viva...» 840

*Vanse y quedan solos el MUNDO y la  
CULPA.*

LOS DOS ¿Cómo?

MUNDO ¡Culpa!

CULPA ¡Mundo!

MUNDO ¿Oíste  
aquella voz que seguí?

CULPA Sí, que yo te seguí a ti.

MUNDO ¿Qué es lo que de ella entendiste?

CULPA Nada. Ciega, absorta y triste, 845  
de ti, Mundo, a saber llego  
qué Príncipe es éste.

MUNDO Luego,  
¿tú no le conoces?

CULPA No.

MUNDO Ni yo tampoco, que yo  
también, triste, absorto y ciego, 850  
no sé quién es. Mas, si aquí  
me dices cuál es la esposa  
tan perfectamente hermosa,

	quizá por ella...	
CULPA	¡Ay de mí!, que jamás la vi ni oí.	855
	Y, así, con terror segundo, una duda en otra fundo. ¿Cómo, Mundo, pudo ser príncipe en el mundo haber y no conocerle el Mundo?	860
MUNDO	Como, para mi disculpa, hubo quien para exaltada reina halló en el mundo entrada, sin conocerla la Culpa.	
CULPA	Eso, más que te disculpa, mi sentimiento atropella; y es querer a mi querella responderme poco fiel.	865
MUNDO	No es, que no saber yo de él, es por no saber tú de ella.	870
CULPA	Aún no para en eso, pues, a tercer duda, que acuda quiere el cielo.	
MUNDO	¿Qué es la duda?	
CULPA	Atiende y sabrás la que es. Para cautelarme, Mundo, de aquel rey que, prometido de los profetas, en tantas figuras, sombras y visos, como en arcanos misterios, contiene el cerrado libro de siete sellos, que sólo el Cordero pudo abrirlos;	875       880

para cautelarme, Mundo,  
 segunda vez lo repito,  
 de que ya que venga, venga 885  
 de su justicia movido  
 a castigar riguroso  
 en vez de premiar benigno,  
 en metáfora de cárcel  
 dispuse que, convenidos 890  
 yo en prenderlos, tú en guardarlos,  
 hallase uno y otro siglo  
 tan acordado en sus penas,  
 tan olvidado en sus vicios,  
 que, como antes dije, sea 895  
 memoria de sus olvidos  
 el libro de mis acuerdos.  
 Haciendo estaba el registro  
 cuando otras distantes voces  
 de las de la tierra oímos 900  
 en el aire. ¿Culparás  
 que lo que sabes te digo?  
 Pues no más falta hacer suele  
 lo callado que lo dicho.  
 Las distantes voces eran 905  
 epitalamios festivos  
 de reales bodas, que han puesto  
 mi ira en tan nuevo conflicto  
 como no salir de uno  
 y entrar a otro laberinto. 910  
 Porque, ¿qué tienen que ver  
 dos asuntos tan distintos,  
 como que cárcel y boda  
 concurren a un acto mismo?  
 Que seas tú, Mundo, la cárcel, 915  
 ya alegórico lo hizo

el sacro citado texto;  
que a las bodas de su hijo  
el padre rey convidase  
a todos sus convecinos 920  
a gran cena, ya también  
hubo texto que lo dijo.  
Pero no dijo uno ni otro  
que habían de sonar unidos  
tanto que, a un tiempo, se oyesen 925  
dos tan disonantes ruidos,  
allí de tristes endechas,  
aquí de nupciales himnos.  
¿Qué ingenio habrá...? Dejo aparte  
si es o no es el que previsto 930  
me amenaza hasta que el tiempo  
el velo corra al sentido,  
que agora anda entre dos luces,  
ni ignorado ni sabido;  
y voy a ¿qué ingenio habrá 935  
que no discurra indeciso,  
oyendo que a un propio asunto  
le suenan en los oídos  
cítaras aquí y salterios;  
y allí cadenas y grillos; 940  
cánticos aquí suaves;  
allí míseros gemidos;  
aquí cláusulas sonoras,  
allí funestos suspiros;  
aquí gozos; allí penas; 945  
y, en fin, entre llanto y ritmo,  
confundiéndose mezclados  
lamentos y regocijos,  
aquí, el cielo todo glorias  
y todo allí, ansias el limbo? 950

MUNDO	Tu razón de dudar, Culpa, en mi pecho ha introducido tal confusión que a ser vengo Babilonia de mí mismo.	
	El Mundo soy; no hay nación, no hay idioma, ley o rito que yo no contenga en mí.	955
	Y, pues todas las admito, no extrañes, Culpa, que en orden a lo que se ha discurrido acerca de esta venida, en mí diga el Gentilismo: «en cuantos dioses adoro, el que a las bodas propicio es, es Himeneo; él sin duda invocado habrá venido a las de algún semidiós, y con aqueso ha podido entrar, sin que Mundo y Culpa le conozcan; pues preciso es que el que no fuera dios, no entrara sin sus registros.»	960
	La Idolatría: «que sea dios, fácilmente lo admito, treinta mil son los que adoro en simulacros antiguos; alguno, pues, que entre tantos el que sea no distingo, quizá también, de las diosas que venero, habrá elegido alguna, y a celebrar sus bodas ha descendido del cielo a la tierra. Y pues son en ella astros divinos,	965
		970
		975
		980



	de apurarlos.	
MUNDO	Un camino se me ofrece, ya que no de apurarlos, de inferirlos.	1020
CULPA	¿Qué camino?	
MUNDO	Pues nosotros una idea introdujimos alegórica, y, a nuestro modo de entender, lo mismo con él nos pasa, supuesto que el venir desconocido también dice alegoría, corrámoslas a dos visos.	1025
CULPA	¿De qué suerte?	
MUNDO	De esta suerte: prosigue tú en tus registros, conste en ti el género humano siempre reo en sus delitos, en tanto que yo (pues, como Mundo, en cualquier parte asisto), siempre a la mira, notando voy sus hechos y sus dichos, y a saber quién es la esposa, con que después, conferidos su matrimonio y tu cárcel, careados a nuestro arbitrio, veremos si entrambas líneas van a dar a un punto fijo.	1030  1035  1040
CULPA	Así sea; y, porque más el alegórico estilo en todos introduzcamos, démosle nombre.	1045

MUNDO	Sea el mismo que le dio su epitalamio: el Deseado.	
CULPA	Bien has dicho. ¿Y qué apellido?	
MUNDO	Supuesto que del padre enviado vino, segunda persona suya, a gobernar sus dominios, su apellido sea el Segundo.	1050
CULPA	Conque nombre y apellido, a quien ya quiera explicarlos, Segundo y Deseado ha oído. ¿Y qué nombre le daremos a la esposa?	1055
MUNDO	Pues ha sido la que halló gracia en sus ojos, y la que elegida quiso ver exaltada, su nombre María sea, pues quien dijo María, dijo Exaltada, Elegida y Gracia.	1060
CULPA	De oírlo, estremecida, no sé por qué, ¡ay infeliz!, me aflijo; y si sé que culpa y gracia son extremos muy distintos. Mas no por eso rehúso el seguir los vaticinios que en ti han hallado; y, supuesto que es forzoso dividirnos, parte tú en su seguimiento	1065 1070

	y vuelva yo a mis registros.	
MUNDO	Ve, que en él te buscaré con lo que traiga sabido.	1075
CULPA	¡Oh, sea algo que nos diga este ignorado prodigio!	
MUNDO	Sí será, que al Mundo, Culpa, nada oculto hay ni escondido que no sea revelado.	1080
CULPA	Yo lo espero. <i>Vase.</i>	
MUNDO	Y yo lo afirmo. En fe de cuya palabra desde aquesta parte miro, puesto que no se da al Mundo distancia, tiempo ni sitio, que ya el esposo y la esposa, partiendo ambos el camino, en desmantelado yermo páramo, cuyo distrito de pajizas chozas no es más que, en burgos dividido, pobre albergue de ganados, expuesto al calor y al frío, se dan la primera vista, conque una vez repetido y otra vez, vuelve a decir del epitalamio el himno:	1085 1090 1095
MÚSICA	El príncipe, que Deseado dio el cielo por apellido, con la esposa que ha elegido donde la Culpa no ha entrado,	1100

él de laurel coronado  
y ella de triunfante oliva,  
reine, goce, triunfe y viva. 1105

*Con esta repetición salen por una parte JUSTICIA, MISERICORDIA y el PRÍNCIPE; y por otra, el ÁNGEL y la ESPOSA, con todo el acompañamiento que puedan, sonando a un tiempo música, chirimías y atabalillos.*

PRÍNCIPE Feliz, alegre y venturoso el día,  
bellísima deidad, cuya mañana,  
entre arreboles de oro, nieve y grana,  
repite el alegría  
de aquél que el cielo vio que  
[descendía, 1110

a la voz amorosa  
del esposo, del Líbano, la esposa,  
para ser coronada  
como reina exaltada,  
que tray consigo el nombre de  
[María. 1115

ESPOSA Feliz, alegre y venturoso el día,  
cuya mañana fue el esposo hallado  
en desierta campaña,  
al pie de la cabaña  
de la esposa, el cabello coronado, 1120  
sobre el ofir que la madeja dora,  
del nevado rocío del aurora.

PRÍNCIPE Vos seáis tan bien venida  
como deseada del que, ya elegida,  
mantuvo la tardanza 1125  
en la penalidad, de la esperanza,  
con haber sido, en el antes del antes,

siglos las horas y horas los instantes.

ESPOSA Por tan sumo favor tan cortesano,  
os suplico a besar me deis la mano; 1130  
y perdonad si a hablaros no me atrevo,  
que es vuestro estilo para mí tan nuevo  
que no en vano el temor intenta sabio  
que le explique mejor la acción que el  
[labio:  
a vuestras plantas...

PRÍNCIPE No, sino a mis  
[brazos. 1135

ESPOSA ¡Qué blandas redes!

PRÍNCIPE ¡Qué apacibles lazos!  
Venid, pues, donde, en tanto que  
[aperciba  
mi Corte real aplauso que os reciba,  
de un retiro ocupéis la corta esfera,  
¡qué mucho, pues, aun la del sol lo  
[fuera! 1140

ESPOSA Todo mi esposo es gala.

PRÍNCIPE Toda mi esposa es bella.

ESPOSA Ni el lirio ni el clavel su pompa iguala.

PRÍNCIPE Ni una pequeña mancha no hay en ella.

ESPOSA Feliz estado.

PRÍNCIPE Venturosa estrella. 1145

ÁNGEL Pues justo es los sigamos,  
a repetir el cántico volvamos.

TODOS Y MÚS. El príncipe, que Deseado  
dio el cielo por apellido,

- con la esposa que ha elegido 1150  
 donde la Culpa no ha entrado,  
 él de laurel coronado  
 y ella de triunfante oliva,  
 reine, goce, triunfe y viva.
- Con esta repetición, atabalillos y chirimías,  
 se van todos, y queda solo el MUNDO.*
- MUNDO ¿Qué nuevo afecto, qué nuevo 1155  
 impulso es el que arrebató  
 mis sentidos, de manera  
 (al ver las dos soberanas  
 señas de esposo y esposa,  
 concurrendo a un tiempo en ambas 1160  
 lo alegórico y lo real)  
 que parece que me arrastran,  
 llevándose tras sí al mundo?  
 ¿No vine en su alcance a causa  
 de que, familiar alcaide 1165  
 de la Culpa, de su saña  
 cómplice, como uno de  
 tres enemigos del alma,  
 había de aliviar la ira  
 de su venenosa rabia 1170  
 averiguando a qué punto  
 van dos líneas tan contrarias  
 como cárceles y bodas?  
 ¿Pues cómo de aquella instancia  
 me olvido y me acuerdo de esta 1175  
 nueva duda que en mí causan?  
 Para informarme mejor  
 de lo que conviene que haga,  
 no he de perderlos de vista;  
 y más, al ver que no paran 1180  
 en el ameno retiro

	de su deleitoso alcázar, sino que, pasando de él a un atochar, cuyas ramas con sus sombras les convidan	1185
	a los halagos del aura (si ya no es que entre a la parte el nacimiento de gracias), paseándose por sus calles en la fábrica reparan,	1190
	que, en la más principal de ellas (que es la de Atocha) fundada yace mi cárcel, en quien quedó la Culpa de guarda. En sus umbrales, parados	1195
	están a las consonancias que dentro se escuchan, pues repiten en voces varias...	
MÚS. Y TODOS	<i>(Dentro.)</i> ¡Misericordia, Señor! ¡Señor, duélante las ansias de los que en tristes calabozos claman...	1200
	<i>Salen.</i>	
TODOS	... en fe de la palabra del prometido bien de su esperanza!	
PRÍNCIPE	«¿En fe de la palabra del prometido bien de su [esperanza?»	1205
	Misericordia, ¿qué voces son las que por ti me hablan?	
MISERICORDIA	Ésta es la cárcel, Señor, del Mundo; sienten que pasas por aquí, y todos sus presos tu misericordia claman...	1210

ELLA Y MÚSICA	... en fe de la palabra del prometido bien de su esperanza.	
ESPOSA	Su clamor me ha enternecido.	
JUSTICIA	Fuerza es que justicia haya.	1215
ESPOSA	Sí, mas justicia hay en quien tiene su lugar la gracia.	
PRÍNCIPE	No es menor la piedad mía, que a mí también me traspasan el corazón sus miserias; y más día cuya alba para mi dicha amanece a vista de su desgracia.	1220
ESPOSA	Pues enternécete de ella; no des lugar a que añadan...	1225
MÚSICA	Aplica el piadoso oído, olvidado en nuestras faltas, que perecemos, si tú sus iniquidades guardas.	
ESPOSA	Piedad, Señor, en fe de la palabra del prometido bien de su esperanza, que, entre cuantas prevenciones se disponen a mi entrada, ninguna será mayor, ni de estimación más alta, Señor, que el perdón de todas las culpas.	1230  1235
PRÍNCIPE	Llamarte basta María, para que seas intercesora en la gracia. Justicia y Misericordia, pues sois los polos entrambas	1240

	de la nueva monarquía que en nuestros hombros descansa, publicad un general indulto, que quiero se haga	1245
	a honra y gloria de la esposa, de todas aquellas causas que no tengan parte, y luego, las dos, en pública sala, iréis a hacer la visita	1250
	en mi nombre.	
MUNDO	Al cielo gracias dé, que ya, Mundo, saliste de la duda en que te hallabas de no saber a qué punto iban a dar tan contrarias	1255
	líneas como boda y cárcel.	
PRÍNCIPE	Id, pues, con la circunstancia de que vas, Misericordia, de Justicia acompañada, para que guardes justicia;	1260
	y tú, Justicia, repara en que con Misericordia vas también para guardarla; que no será acierto en una sí no se da unión en ambas.	1265
JUSTICIA	A obedecerte, Señor, iremos, en voces altas público haciendo el indulto.	
ÁNGEL	Y yo es bien con ellas vaya, que procurador de pobres soy, a defender su causa.	1270
PRÍNCIPE	Id; y tú, beldad hermosa,	

	ven adonde retirada en tus jardines estés, hasta que en público salgas.	1275
ESPOSA	Tu precepto y mi obediencia una cosa son.	
MUNDO	¡Oh, humana naturaleza, qué bien cuando te humillas, te ensalzas!	
JUSTICIA	( <i>Canta.</i> ) ¡Albricias, género humano!, que el Deseado que esperabas, habiendo venido al mundo, segundo el mayor monarca, un indulto general a honor de sus bodas manda que se celebre, porque tú de tus prisiones salgas.	1280      1285
MÚSICA	En fe de la palabra del prometido bien de su esperanza.  <i>Vanse, y sale la CULPA.</i>	
CULPA	Nunca creí que era tan áspid, hasta ver que lo que cantan dentro y fuera de la cárcel, siendo uno gozo, otro ansia, todo es para mí conjuro, cuya música me saca de mí, tan sin mí.	1290     1295
MUNDO	¿Qué es esto? ¿Dónde vas, Culpa?	
CULPA	Llevada de un furor, huyendo voy de quien cantando me encanta.	

	Y ya que vuelves a mí, ¿qué es lo que a saber alcanzas, pues tras él fuiste, de aqueste intruso rey?	1300
MUNDO	Mucho y nada.	
CULPA	¿Cómo nada y mucho?	
MUNDO	Como es mucho lo que me pasma y poco lo que averiguo. Si creo que es el que aguarda el hebreo, hallo que no se han cumplido las semanas de Daniel; si no lo creo, también me hace repugnancia el ver que Misericordia y Justicia le acompañan, a quien ha dado poder, (a las piadosas instancias de la esposa, y a honor suyo), para que a indultar las causas sin parte, a la cárcel vengan, de que mi discurso saca que, no en vano, las dos líneas que se tiraron contrarias vienen a unirse.	1305 1310 1315 1320
CULPA	Pues, ¿cómo sin parte puede indultarlas, siendo yo parte fiscal de todas?	
MUNDO	Por más que añadas ira a ira, temo, Culpa, que bien del empeño salgas.	1325

CULPA	¿Por qué?	
MUNDO	Porque da este joven muchas señales de que anda por aquí la sunamitis encubierta y disfrazada, a un viso de esposa y a otro de naturaleza humana.	1330
CULPA	Muy mudado, Mundo, vienes de parecer.	
MUNDO	No es mudanza, sino confusión, que todo el Mundo a entender no basta, dividido en opiniones.	1335
CULPA	Presto verás que te engañas en pensar que la visita les ha de ser de importancia; porque tengo de manera las culpas averiguadas que, aunque la Misericordia hoy venga por asociada de la Justicia, en justicia, no ha de poder perdonarlas, por más que ahora, alborozados con la noticia de que haya general indulto, todos repitan en voces varias...	1340 1345 1350
MUNDO	Mucho temo que no en vano se oiga en todas sus estancias...	
TODOS	¡Albricias, albricias! Pase la palabra de que ya se acerca, en el rey del Austria,	1355

el esperado bien de su esperanza.

*Con esta repetición se entran los dos, y salen GESTAS y DIMAS.*

GESTAS

¡Albricias, Dimas!

DIMAS

¿Qué albricias

ha de dar el que no aguarda, 1360

ya confesadas sus culpas,

el que el indulto le valga,

según lo graves que son,

y es fuerza que satisfaga

a las partes ofendidas 1365

la Justicia?

GESTAS

Con negarlas,

en la ratificación,

de haberlas dicho te salvas.

DIMAS

Mejor espero salvarme

muriendo por confesarlas. 1370

GESTAS

Yo, por negarlas, viviendo  
espero hacer otras tantas.

Y pues que lo bien negado  
nunca es bien creído, y que salga

yo indultado es fuerza, dame 1375

los brazos, que con mil almas

siento el ver que mueras por

capricho de tu ignorancia.

*Las chirimías.*

DIMAS

Quizá es por mi dicha; pero,

¿qué salva es ésta?

GESTAS

Esta salva,

1380

a lo que desde aquí veo,

- es de gentes que acompañan  
la visita, que ya viene  
entrando en aquesta cuadra.
- DIMAS                    ¿Y qué ruido será aquel                    1385  
que se hace en una ventana?
- GESTAS                    ¿Ahora sabes que ha mandado  
el rey que a todas las salas  
se haga una escucha, por ver  
cómo se juzgan las causas?                    1390
- DIMAS                    Retirémonos los dos  
en tanto que no nos llaman.
- Sale la JUSTICIA, con una espada desnuda  
al hombro, y la MISERICORDIA, con un  
ramo de oliva, y el ÁNGEL con una cruz  
dorada, y acompañamiento, y siéntanse los  
dos, la MISERICORDIA a mano derecha, el  
ÁNGEL, a un lado del bufete en pie, y el  
MUNDO al otro lado.*
- JUSTICIA                    Aquél es, Misericordia,  
tu lugar; ceda la espada  
de la justicia a la paz                    1395  
de la oliva.
- MISERICORDIA                    Por sus ramas,  
materia de Sacramentos,  
le admito; no porque haya  
ni pueda haber en nosotras  
preeminencia ni distancia.                    1400  
¿Adónde el alcaide está  
de esta prisión?
- MUNDO                    A tus plantas.
- MISERICORDIA                    ¿Tenéis hecha ya la lista

	de los que hoy en esta instancia se visitan?	
MUNDO	Sí, Señora.	1405
MISERICORDIA	Pues id llamando a que salgan; y vosotros los decretos publicad en voces altas.	
MUNDO	Adán el primero es que espera lograr tu gracia.	1410
MISERICORDIA	¿Por qué está preso? <i>Sale ADÁN.</i>	
ADÁN	Por deudas a que mi caudal no alcanza a satisfacer, que son infinitas, y aunque haya hecho dejación de bienes, quedando en miseria tanta que el pan de dolor que como es el sudor de mi cara y el agua que bebo es de mis lágrimas el agua, aún con toda esta fatiga a satisfacer no bastan.	1415       1420
MISERICORDIA	¿Quién es la parte? <i>Sale la CULPA.</i>	
CULPA	Su culpa. No sólo en aquesta causa, sino en todas; pues a todos la original les alcanza pero aún en las personales. Y pues, es ley asentada	1425

	oír en justicia a la Culpa, mientras no me satisfaga le embargo en la cárcel, donde el indulto no le valga.	1430
JUSTICIA	Dice bien: justicia es que quien debe pague.	
ÁNGEL	Si se halla con caudales; pero habiendo (no pudiendo hacer la paga) hecho dejación de bienes, ya lo imposible le salva para que goce el indulto, pues también ley asentada es que nadie a lo imposible esté obligado.	1435  1440
CULPA	¿Quién tanta licencia de hablar aquí os dio?	
ÁNGEL	Nadie, que el tomarla por procurador de pobres me toca, sin esperarla de otro.	1445
CULPA	Con todo eso, es mucha licencia y...	
ÁNGEL	No es, sino...	
MISERICORDIA	Basta; y pues dar satisfacción es justo, y justo que haya de ser con Misericordia, la ley el camino parta: pague Adán su culpa, pero	1450

	páguela con tolerancia.	
	¿El monte de la piedad	1455
	no tiene ya situada	
	limosna para los pobres	
	de la cárcel? Pues, libranza	
	de toda ella se dé a Adán,	
	y él, como cobrando vaya,	1460
	vaya pagando sus deudas.	
	Y para que en la cobranza,	
	en cuanto a sus diligencias,	
	no haga su persona falta,	
	désele una moratoria	1465
	con que de la cárcel salga;	
	conque de indulto y de deuda	
	vendrán a gozar sus ansias	
	de la deuda, la justicia,	
	y del indulto, la gracia.	1470
JUSTICIA	Publicad así el decreto.	
MÚSICA	Salga Adán, si no libre,	
	con esperanza	
	de que halló en el indulto	
	justicia y gracia.	1475
MISERICORDIA	¿Quién se sigue ahora?	
MUNDO	Caín.	
	<i>[Sale CAÍN.]</i>	
MISERICORDIA	¿Por qué está preso?	
CULPA	Su causa	
	un fratricidio es; la muerte	
	a su hermano dio en venganza,	
	odio y rencor de que fuese	1480
	a Dios su ofrenda más grata	

	que la suya.	
MISERICORDIA	¿Quién la parte es?	
ABEL	Es la sangre que clama pidiendo justicia al cielo.	
JUSTICIA	¿Cuando no lo sea, no basta para condenarle a muerte la ley de «muera quien mata»? El injusto por sí mismo se tray la sentencia dada, y pues, no tiene visita en los indultos de gracia, retiralde condenado a muerte.	1485     1490
ÁNGEL	Mortal, repara que hay delitos a quien vuelve Misericordia la cara al oírlos; por que no peques en su confianza.	1495
CAÍN	¡Oh Justicia de Dios! ¿Quién hará a tu ley repugnancia, si aun el condenado va confesando que eres santa?	1500
MÚSICA	En que Abel viva, y muera Caín, se declara que la muerte del cuerpo vida es del alma.	1505
MUNDO	David es el que presente tienes.	
	<i>[Sale DAVID.]</i>	

MISERICORDIA	Su culpa relata.	
CULPA	Son dos: adulterio una, y otra homicidio.	
ÁNGEL	Que añada yo, es justo, que apartamiento de parte tiene en entrambas.	1510
CULPA	¿Cómo?	
ÁNGEL	Como Bersabé, viuda del que matar manda y cómplice en el delito, no de amar, de ser amada, como parte le perdona; y él, por volver por su fama, por su honor y su opinión, con ella, señora, casa; y dado que ni uno ni otro del pecado no le salva, sálvele lo que le llora, pues desde la noche al alba y desde el alba a la noche, culpas llora y himnos canta.	1515        1520      1525
MISERICORDIA	Goce David del indulto, pues que la parte se aparta.	
JUSTICIA	Gócele más porque llora, que porque su perdón traya.	
MÚSICA	Salga David libre porque le valga que llorando culpas, cante alabanzas.	1530
DAVID	Aunque perdonadas culpas no son culpas, estimara	1535

	más no verlas cometidas que el mirarlas perdonadas.	
MUNDO	Salomón su hijo se sigue. <i>[Sale SALOMÓN.]</i>	
MISERICORDIA	¿Qué es el cargo que le agrava?	
CULPA	Ser sospechoso en la ley.	1540
MISERICORDIA	¿Cómo?	
CULPA	Como no la guarda. Idólatras hermosuras tanto su saber arrastran, que consta de su proceso haber incensado estatuas.	1545
MISERICORDIA	¿Consta en su declaración que hecho penitencia haya?	
CULPA	Nada de su penitencia en todo el proceso se habla.	
JUSTICIA	Pues, ¿qué en su descargo alega?	1550
ÁNGEL	Hasta ahora no alega nada, porque su declaración no consta que esté tomada.	
JUSTICIA	Luego no viene en estado la causa bien substanciada, el día que falta en ella esa legal circunstancia.	1555
MISERICORDIA	Pues, ¿qué hemos de hacer sin ella?	
JUSTICIA	Que mientras no se declara, siga Salomón y quede suspensa agora su causa, hasta otro juicio que pueda	1560

	con más informe juzgarla.	
MÚSICA	Salomón, suspensa siga su causa, mientras otro juicio no la declara.	1565
JUSTICIA	¿Quién se sigue agora?	
MUNDO	Quien viene a medir la distancia que, en tan general indulto, lo excelso y lo humilde iguala, sin excepción de personas.	1570
	<i>Salen DIMAS y GESTAS.</i>	
DIMAS	Dígalo el que, a vuestras plantas, dos bandoleros ladrones también su piedad aguardan.	1575
GESTAS	No aguardan, porque yo niego la verdad de la probanza; que no soy yo el contenido	
CULPA	Si hay quien te vio en la campaña, ¿cómo niegas?	
GESTAS	Como miente quien lo vio.	1580
JUSTICIA	¿Todo esto para en más que en estar confeso tú, y tú negativo?	
DIMAS	Tantas son mis culpas, que conozco que debo morir.	
GESTAS	( <i>[Aparte.]</i> ¡Mal haya el que pierde por su lengua!)	1585

	Yo no; ni he de confesarlas.	
JUSTICIA	Para eso se hizo el tormento, para las semiprobanzas. El que confiesa sus culpas, goce del indulto: salga libre; el que las niega, ya lo dije: a tormento vaya condenado.	1590
GESTAS	¿Ésa es justicia?	
MISERICORDIA	Sí, pero tan soberana, que al que niega le condena y al que confiesa le salva.	1595
MÚSICA	Tenga, en Gestas y Dimas, para enseñanza, glorias el que confiesa, penas quien calla.	1600
MISERICORDIA	¿Cómo de aquel calabozo no hay quien a visita salga?	
MUNDO	Como no pueden salir, que está su puerta cerrada sin que el Mundo tenga de ella llave.	1605
JUSTICIA	Pues, ¿a quién la encargan?	
MUNDO	No sé.	
MISERICORDIA	¿Cómo alcaide eres y no sabes a quien guardas?	
MUNDO	No sé.	
JUSTICIA	¿Cómo tan turbado...?	1610
MUNDO	No sé nada, no sé nada	

	más de que Abraham, en esa prisión, a que venga aguarda quien la abra a él y a sus creyentes.	
JUSTICIA	Pues ya vino quien la abra.	1615
CULPA	¿Quién?	
JUSTICIA	La justicia del nuevo deseado rey a quien claman.	
CULPA	Ni a ese rey ni a su justicia conozco.	
JUSTICIA	¡Quita!	
CULPA	Repara que soy yo quien la defiende.	1620
JUSTICIA	Seré yo quien la quebranta, dándote muerte primero.	
MISERICORDIA	¡Espera, detente, aguarda, Justicia!	
JUSTICIA	Misericordia, mía es la primera instancia.	1625
MISERICORDIA	Mía la segunda.	
ÁNGEL	Ponga yo paz entre vuestras armas.	
	<i>Forman los tres las armas de la INQUISICIÓN.</i>	
CULPA	¿Qué jeroglífico, ¡cielos!, es aquel que me retrata formado el aire de una cruz, una oliva, una espada, que me aflige, que me asombra, que me estremece y me pasma,	1630

	como que me está diciendo, en profética amenaza,	1635
	que este auto sólo es, o sombra, o viso, o fantasma de otro auto que la fe previene, dispone y traza contra todos los secuaces	1640
	a quien la Culpa avasalla? Pero antes que lo vea, para consuelo me basta el ver cerrada esta puerta,	1645
	que si no estuvo cerrada allá, en la ley natural, de Adán la primera estancia, ni la segunda en la escrita de Moisés, a mí me basta,	1650
	como dije, ver que no habrá poder que ésta abra para la tercera ley, si es que ha de ser la de gracia, mientras que yo la defienda con las iras de mi saña.	1655
	<i>Sale el PRÍNCIPE.</i>	
PRÍNCIPE	¿Cómo que no habrá poder? Sólo eso me obligara (a correr yo la cortina de velos que me recatan en alegóricas nubes),	1660
	a ir, después de pasión tanta como me cuesta mi amor, en persona a quebrantarla. ¡Abrid las puertas, abrid los cerrojos, las aldabas, y candados de los hierros	1665



	venid todos, venid todos, que ya está la puerta franca por donde salgáis, y entre triumfante la ley de gracia!	
MUNDO	De tan alta maravilla el Mundo te dé las gracias.	1700
CULPA	¡Ah traidor!, ¿en el peligro me dejas y desamparas?	
MUNDO	Sí, que en todo el Mundo han sonado sus alabanzas.	1705
CULPA	Pues antes que lleguen ellos, mi ira, mi furia, mi rabia, dándote muerte, será todo el Mundo mi venganza.	
MUNDO	Huiré de ti, que de ti sólo vence el que se aparta.	1710
CULPA	¡Seguiréte yo!	
PRÍNCIPE	Tras ella id; o prendelda, o matalda.	
TODOS	¿Qué más muerta, si la muerte del cuerpo no lo es del alma?	1715
MUNDO	Por más que me sigas no has de alcanzarme, tirana.	
CULPA	Intentarélo a lo menos. <i>Sale la ESPOSA.</i>	
ESPOSA	¿Qué ruido se oye en la sala de la audiencia? ¿Cúyas voces...? <i>Sale el MUNDO.</i>	1720

MUNDO	¡Mi vida, Señora, ampara!	
ESPOSA	¿Qué es esto?	
MUNDO	Un casual temor, que me disculpa el que haya llegado a tus plantas; bien que con la gran circunstancia de que todo este aparato de leyes y gentes varias fue sólo en fe de que viese el Mundo puesto a tus plantas.	1725
PRÍNCIPE	Dice bien, ese fue el fin: que por reina te aclamaran.	1730
TODOS	¡Viva nuestra reina, viva con subcesión dilatada!	
UNOS	¡Qué ventura!	
CULPA	¡Qué desdicha!	
OTROS	¡Qué regocijo!	
CULPA	¡Qué rabia! Aunque libres quedan, queda para sus hijos mi saña.	1735
PRÍNCIPE	También habrá para ellos espléndida mesa franca, siendo mi carne y mi sangre su antídoto y su vianda, que a tu venenosa ira a nueva salud restaura.	1740
CULPA	¿Qué mesa puede ser ésa? <i>Aparece el Santísimo Sacramento.</i>	
PRÍNCIPE	La que accidentes disfrazan	1745

	en aquella hostia, que es la más tersa, pura y blanca de mi ser, sagrado erario, donde me quedo, aunque parta.	
CULPA	Por no mirarla, iré huyendo donde mi furor me arrastra	1750
	<i>Vase.</i>	
PRÍNCIPE	Y tú, amada esposa, ven al Alcázar que te aguarda, dejando para otra pluma los aplausos de tu entrada.	1755
ESPOSA	El mayor, para mí, es ver aliviadas las ansias de los afligidos.	
PRÍNCIPE	Ya veis cumplida mi palabra.	
ADÁN	Siempre la tuve por cierta.	1760
DAVID	Jamás faltó mi esperanza.	
ABRAHAM	Mi fe siempre la creyó.	
JUSTICIA	Justicia fue el esperarla.	
MISERICORDIA	Misericordia el cumplirla.	
ÁNGEL	Pues repitan voces varias, ...	1765
MUNDO	... después de pedir perdón de los defectos y faltas, <i>Solo.</i>	
	... El príncipe, que deseado del cielo por apellido, por la esposa que ha elegido,	1770

los presos ha libertado,  
él de laurel coronado  
y ella de triunfante oliva,  
reine, goce, triunfo y viva.

MÚSICA Y  
TODOS

El príncipe, que deseado 1775  
del cielo por apellido,  
por la esposa que ha elegido,  
los presos ha libertado,  
él de laurel coronado  
y ella de triunfante oliva, 1780  
reine, goce, triunfo y viva.

*Con esta repetición de TODOS y la  
MÚSICA se cierran los carros, y  
entrándose dentro, y tocando las chirimías,  
se da fin al auto de El Indulto General*

FIN